

GEMEINDE SEXTEN
AUTONOME PROVINZ BOZEN



COMUNE DI SESTO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

Nr. 212

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Genehmigung der Abschlussrechnung 2025 über die Verwaltung der Gemeinnutzungsgüter der Gemeinde Sexten

OGGETTO:

Approvazione del conto consuntivo 2025 relativo all'amministrazione dei beni di uso civico del Comune di Sesto

Sitzung vom
20.05.2026

Seduta del

Uhr – Ore
08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder des Gemeindefachausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Sono presenti:

| | | A.E. A.G. | A.U. A.I. | Fernzugang mod.remota |
|-----------------------------|------------------------------------|--------------|--------------|--------------------------|
| SUMMERER THOMAS | Bürgermeister - Sindaco | | | X |
| INNERKOFER ALFRED | Gemeindefachreferent - Assessore | | | X |
| PFEIFHOFER ELISABETH | Gemeindefachreferentin - Assessora | | | X |
| SCHUSTER KARIN | Gemeindefachreferentin - Assessora | | | X |
| STAUDER FLORIAN | Vize-Bürgermeister - Vicesindaco | | | X |

Ihren Beistand leistet die Gemeindefachsekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Dr. Sabine Grünbacher

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Thomas Summerer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindefachausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto su indicato.

A.E. = Abwesend entschuldigt - A.U. = Abwesend unentschuldigt.

A.G. = Assente giustificato - A.I. = Assente ingiustificato.



unverzüglich vollziehbar
immediatamente eseguibile

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in das Landesgesetz vom 12. Juni 1980, Nr. 16, in geltender Fassung, betreffend die Verwaltung der mit Gemeinnutzungsrechten belasteten Güter;

VORAUSGESCHICKT, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 453 vom 23.12.2024 der Haushaltsvoranschlag der bürgerlichen Nutzungsrechte der Gemeinde Sexten für das Jahr 2025 genehmigt wurde;

NACH EINSICHTNAHME und Überprüfung der Einnahmefeststellungen und Ausgabenverpflichtungen des Finanzjahres 2025;

NACH erfolgter Beratung;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol", abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes – elektronischer Fingerabdruck

gTHvEs2Ssd495TzkUOH2JwldC8YUMkr97pQx1F6GyQc=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes – elektronischer Fingerabdruck

qYbP/TqITTv/MksN5Beepa7t+cHbAqfsbOMXK3yqXXQ=

NACH EINSICHTNAHME in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig, ausgedrückt im Sinne des Gesetzes:

- 1) die Abschlussrechnung der bürgerlichen Nutzungsrechte dieser Gemeinde für das Finanzjahr 2025, gemäß beiliegenden Aufstellungen, zu genehmigen;

LA GIUNTA COMUNALE

VISTA la legge provinciale 12 giugno 1980, n. 16, e successive modifiche, relativa all'amministrazione dei beni di uso civico;

PREMESSO che con delibera della Giunta comunale n. 453 del 23/12/2025 è stato approvato il bilancio di previsione dei beni d'uso civico del Comune di Sesto per l'anno 2025;

VISTO ed esaminato il conto degli impegni di spesa ed accertamenti delle entrate relative all'esercizio finanziario 2025;

ESAURITA la discussione;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente – impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del servizio finanziario – impronta digitale

VISTO il vigente Statuto di questo Comune ;

VISTA la L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti legalmente espressi:

- 1) di approvare il conto consuntivo dei beni d'uso civico di questo Comune per l'esercizio 2025, giuste le allegate distinte;

- 2) darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;
 - 3) darauf hinzuweisen, dass für gegenständlichen Beschluss gemäß Mitteilung Nr. 2/Abt. 7 vom 17.01.2022 der Autonomen Provinz Bozen – Örtliche Körperschaften und Sport, die Gesetzmäßigkeitskontrolle durch die Landesregierung entfällt, nachdem die Verwaltung der Gemeinnutzungsgüter über den Gemeindeausschuss erfolgt;
 - 4) im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 “Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme, gleichzeitig mit der Veröffentlichung an der Amtstafel, den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
 - 5) das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Sexten im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.
- 2) di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;
 - 3) di dare atto che per la presente deliberazione non è previsto il controllo di legittimità della Giunta provinciale, giusta la comunicazione n. 2/rip. 7 del 17.01.2022 della Provincia Autonoma di Bolzano – Enti Locali e Sport, in quanto l'amministrazione dei beni di uso civico è affidata alla giunta comunale;
 - 4) di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente alla pubblicazione all'albo pretorio, ai capigruppo consiliari;
 - 5) di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Sesto ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.f.v..

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Vorsitzende
Il Presidente**

Thomas Summerer

digital signiertes Dokument / documento firmato digitalmente

Letto, confermato e sottoscritto:

**Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale**

Dr. Sabine Grünbacher

digital signiertes Dokument / documento firmato digitalmente

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben werden. Außerdem kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, kann der Rekurs im Sinne des Artikels 120 des GvD Nr. 104/2010 innerhalb von 30 Tagen eingebracht werden.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione. Inoltre, è possibile presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività. Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il ricorso può essere presentato entro 30 giorni ai sensi dell'articolo 120 del D.Lgs. 104/2010.